

Saddleback Valley
Unified School District



Plan de reapertura escolar/Manual para las familias y comunidades 2021-22

Bienvenida

Protocolos de las escuelas

Cubre bocas

Configuración de los salones de clase

Entrar y salir de los salones

Higiene de las manos

Reuniones

Dejar y recoger a los estudiantes

Clase de educación física (PE), vestidores, y ganchos para colgar las mochilas

Almuerzo y servicios alimenticios

Limpieza

Seguridad

Visitas en el recinto escolar

Información de salud

Automonitoreo y síntomas

Rastreo de contactos e investigaciones

Pautas de cuarentena

Tecnología

Chromebooks para los estudiantes

Acceso al Internet en casa

Saddleport y el Portal de Aeries para padres

Transporte

Bienvenida

¡El Distrito Escolar Unificado de Saddleback Valley se complace en dar la bienvenida a los estudiantes, familias y empleados al año escolar 2021-22! Estamos muy emocionados de comenzar las clases con todos los estudiantes en los recintos para el aprendizaje en persona. La salud y seguridad de los estudiantes, el personal y la comunidad del SVUSD es de máxima prioridad para el distrito. El distrito continúa siguiendo la guía emitida por el Departamento de Salud Pública de California (CDPH) y la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange (OCHCA). La información de este manual refleja la orientación actual y se actualizará a medida que evolucione la situación. Les deseamos a todos un maravilloso año escolar.

Protocolos de las escuelas

Cubre bocas

Mientras esté afuera, las máscaras son opcionales en todas las escuelas.

Se requiere que todos los estudiantes, el personal, y los visitantes usen cubrebocas en todo momento en el interior de las escuelas del SVUSD. Los empleados completamente vacunados que completaron la autocertificación del distrito pueden quitarse el cubrebocas en el interior cuando los estudiantes no estén presentes. Las máscaras deben sujetarse a la cabeza con ataduras o correas y cubrir la nariz y la boca.

Los padres de los estudiantes con una condición médica o de salud mental, o una discapacidad que les impida usar una cubierta facial deben trabajar con la administración de la escuela o con la persona encargada del caso del estudiante con respecto al proceso de exención.

Todos los estudiantes y miembros del personal que necesiten un cubrebocas recibirán uno.

Las caretas no califican como cubiertas faciales.

Todos los visitantes deben usar un cubrebocas en todo momento mientras estén en el interior de cualquier recinto o instalación del SVUSD. Los visitantes que se nieguen a usar un cubrebocas no podrán acceder al recinto y deben concertar una reunión a través de métodos alternativos, tales como por teléfono o videoconferencia.

Para obtener información adicional sobre los cubrebocas y cómo usarlos, consulte:
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/about-face-coverings.html>



Al igual que en el año escolar 2020-21, las escuelas implementarán protocolos para hacer cumplir los requisitos del cubrebocas. A los estudiantes que no deseen usar un cubrebocas se les ofrecerá la opción de inscribirse en la Academia Virtual de Saddleback Valley USD.

Configuración de los salones de clase

Para permitir que todos los estudiantes regresen al aprendizaje en persona de tiempo completo, el SVUSD está utilizando estrategias de prevención de COVID-19 de múltiples niveles. Estas estrategias incluyen:

- Se requieren cubrebocas en el interior para permitir la instrucción en persona sin requisitos mínimos de distancia física
- Los sistemas de calefacción y aire acondicionado (HVAC) reciben mantenimiento y los filtros se reemplazan con regularidad.
- Sistemas de purificación de aire en los salones, salones de usos múltiples (MPR), oficinas, bibliotecas, laboratorios y otras ubicaciones del recinto escolar.
- Se implementarán prácticas de higiene de manos, incluyendo estaciones de lavado y desinfección de manos en todo el recinto
- Estaciones para llenar las botellas de agua
- Desinfectar los recintos todas las noches
- El programa de rastreo de contacto está implementado
- Automonitoreo diario de síntomas

Entrar y salir de los salones

Los estudiantes deben colocarse el cubrebocas antes de entrar al salón de clases o al edificio y pueden quitarse el cubrebocas una vez que salgan del salón de clases o del edificio.

Higiene de las manos

Los estudiantes deben practicar una higiene de manos saludable durante todo el día. El desinfectante de manos está disponible en cada salón de clases, área de oficina y en todos los recintos para que lo usen los estudiantes. La gran mayoría de los salones de primaria están equipados con lavabos para lavarse las manos. En todas las escuelas de nivel secundario y algunas escuelas primarias, las estaciones de lavado de manos al aire libre proporcionan estaciones de lavado adicionales. Se recomendará lavarse las manos, especialmente antes y después de comer y usar el baño.

Reuniones

Con las pautas actuales, las escuelas pueden realizar reuniones en persona. Reconociendo el valor y el éxito de las reuniones virtuales el año pasado para aumentar la participación de las partes interesadas, las escuelas están explorando oportunidades donde es factible ofrecer un componente virtual a la reunión.

Las reuniones en persona que se lleven a cabo al interior requieren que los participantes usen un cubrebocas. Los empleados completamente vacunados que completaron la autocertificación del distrito pueden quitarse el cubrebocas. Si hay estudiantes presentes, se deben usar cubrebocas en todo momento. Las reuniones realizadas al aire libre no requieren cubrebocas.



Todos los visitantes deben usar un cubrebocas al interior en todo momento.

Dejar y recoger a los estudiantes

Para limitar la propagación de COVID-19, los recintos escolares están limitando a los visitantes. Para ayudar a limitar los visitantes en el recinto, las escuelas primarias están creando áreas para recoger y dejar a los estudiantes. Los padres y tutores pueden dejar y recoger a sus hijos en estas áreas. Las áreas estarán abiertas 10 minutos antes del comienzo y final de las clases y les pedimos a todos que abandonen las áreas 10 minutos después del comienzo o final de las clases.

Si bien reconocemos que esto es muy diferente a los años anteriores, es increíblemente importante seguir esta regla. Al limitar los visitantes en el recinto, buscamos limitar la posible propagación del COVID-19 en los recintos escolares. Por favor, hable con su hijo con anticipación para que sepa que tendrá que caminar a clase por sí mismo. El personal docente se ubicará en todo el recinto para asegurarse de que los estudiantes lleguen de manera segura a su salón de clases.

Los estacionamientos se deben usar para dejar y recoger en automóvil, no se estacione y acompañe a su hijo hacia o desde la puerta. Los padres deben estar preparados para dejar o recoger a sus hijos en el área de acceso de automóvil o en una puerta de entrada/salida.

Clase de educación física (PE), vestidores, y ganchos para colgar las mochilas

Los vestidores están abiertos y los estudiantes se vestirán para la clase de educación física en el nivel secundario. Se requiere el uso de cubrebocas en todo momento en el vestuario.

En el nivel de primaria, este año se utilizarán ganchos fuera del salón para las mochilas.

Almuerzo y servicios alimenticios

Al igual que el año pasado, los desayunos y almuerzos gratuitos están disponibles para todos los estudiantes en todos los recintos del SVUSD. El servicio para los estudiantes de la Academia Virtual del SVUSD se comunicará antes del inicio de las clases. El servicio en cada escuela incluye una selección de platillos principales, frutas, verduras, leche o jugo y más.

Se utilizará el distanciamiento físico tanto como sea posible mientras los estudiantes comen. Los estudiantes comerán al aire libre a menos que el clima lo prohíba, y se utilizarán áreas adicionales para comer al aire libre cuando estén disponibles.

Limpieza

Continuarán los protocolos desarrollados durante el año escolar 2020-21 para la limpieza y desinfección en las escuelas. Esto incluye el rociado nocturno con desinfectante, la limpieza frecuente de los puntos de contacto y la limpieza de los baños.



Seguridad

Visitas en el recinto escolar

Según el Departamento de Salud Pública de California, para limitar la propagación de COVID-19, los visitantes, los voluntarios y las actividades con grupos u organizaciones externas se limitarán a medida que comience el año escolar. Las escuelas están creando áreas para que los padres recojan/dejen a los estudiantes o los esperen a la salida. Los padres y tutores no pueden acompañar a los niños a su salón de clases o esperar en el recinto a que los estudiantes salgan. Los padres deben estar preparados para dejar o recoger a sus hijos en el área de acceso del automóvil o en una puerta de entrada/salida.

Todos los visitantes y voluntarios del recinto deben usar un cubrebocas en todo momento al interior. Al llegar a las reuniones, todos los visitantes deben registrarse en la oficina principal para completar el protocolo de gestión de visitantes de Raptor.

Información de salud

Automonitoreo y síntomas

Todos los estudiantes y el personal deben completar un automonitoreo diario de COVID-19 antes de llegar a una escuela del SVUSD.

El sitio web de los CDC alberga una [autoevaluación de síntomas de COVID-19](#) para estudiantes.

No se regulará la temperatura en la escuela.

Las personas con síntomas de COVID-19 no deben regresar a la instrucción en persona hasta que se cumplan los criterios del CDPH para regresar a la escuela. Esos criterios incluyen:

- Han pasado al menos 24 horas desde la resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre; y
- Otros síntomas han mejorado; y
 - proporcionan una prueba COVID-19 negativa ●
 - un proveedor de atención médica proporciona documentación de un diagnóstico alternativo identificado ●
 - un proveedor de atención médica proporciona documentación de que los síntomas son típicos de una afección crónica subyacente ●
 - Han pasado al menos 10 días desde la aparición de los síntomas

Rastreo de contactos e investigaciones

El Distrito continuará investigando los casos positivos y rastreando los contactos. Los casos se informarán a la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange según sea necesario. Si su estudiante da positivo en la prueba o es un contacto cercano con una persona con COVID-19, notifique al administrador de la escuela y mantenga a su hijo en casa. Una enfermera del distrito se



comunicará con usted para obtener más información y brindarle orientación sobre el regreso a la escuela.

Pautas de cuarentena

Vacunados	
Contacto cercano	Si es asintomático no requiere cuarentena, pero se deben vigilar los síntomas durante 10 días
Positivo	10 días de cuarentena
No vacunados	
Contacto cercano en donde ambas personas usaron cubrebocas.	<p>Asintomático:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Vigilar los síntomas durante 10 días, si los síntomas aparecen en cuarentena ● Asistir a la escuela si no hay síntomas (no se permiten actividades o actividades extracurriculares) <ul style="list-style-type: none"> ○ Se requieren pruebas dos veces por semana ○ No puede participar en actividades extracurriculares o actividades sin un cubrebocas (es decir, educación física)
	<p>Sintomático</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 14 días de cuarentena
Contacto cercano en donde no se usaron cubrebocas	<p>Asintomático:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Vigilar los síntomas durante 10 días ● Cuarentena de 10 días ● Cuarentena de 7 días con prueba negativa el día 6 o 7 <ul style="list-style-type: none"> ○ Auto monitorearse hasta el día 14 ○ Usar cubrebocas, lavarse las manos con frecuencia, evitar las multitudes grandes (es decir, reuniones, almuerzos, educación física, recreo) ● Si aparecen síntomas, aislarse y evaluar para determinar una nueva fecha de regreso
Positivo	10 días de cuarentena



Tecnología

Chromebooks para los estudiantes

Los estudiantes continuarán usando el Chromebook que se les proporcionó el año pasado. Si su hijo es nuevo en el distrito o estaba usando su propio dispositivo electrónico el año pasado, y está en el 3er grado o en un grado más avanzado, puede tomar prestado un dispositivo electrónico para usar este año. Cada escuela utilizará sus protocolos locales para verificar los dispositivos electrónicos de los estudiantes.

Acceso al Internet en casa

Para las familias que califiquen y que necesiten Internet en casa, [Cox](#) y [AT&T](#) están participando en el Programa de emergencia de beneficios de banda ancha que ofrece un descuento de \$50 en el servicio mensual. Puede encontrar información en los enlaces anteriores.

Saddleport y el Portal de Aeries para padres

Los estudiantes pueden acceder a Saddleport en: <https://portal.svusd.org>. Al usar el portal de Aeries para padres, los estudiantes y las familias pueden verificar las asignaciones, las calificaciones y la información actualizada. El portal está disponible en: <https://familyportal.svusd.org>

Transporte

Se requiere el uso de cubrebocas en todo el transporte del distrito para los estudiantes, el personal y los conductores. Los cubrebocas están disponibles para las personas que no tengan.

Se seguirán los protocolos de limpieza alineados con las recomendaciones de los CDC para todos los autobuses.

Con el uso de cubrebocas y los protocolos de limpieza, no se requiere del distanciamiento en los autobuses.

